



Bruksela, dnia 24 września 2014 r.

KANCELARIA SENATU

Przedstawiciel Kancelarii Senatu
przy Unii Europejskiej

Sprawozdanie nr 79/2014

**Sprawozdanie z debat nt. stosunków UE z Rosją i embarga na produkty rolne
oraz nt. ratyfikacji układu o stowarzyszeniu UE i Ukrainy
podczas sesji PE w Strasburgu we wrześniu 2014 r.**

Strasburg, 15-18 września 2014 r.

W poniższym sprawozdaniu poruszone zostały następujące kwestie:

- 1. STOSUNKI ZEWNĘTRZNE - Parlament Europejski ratyfikował układ o stowarzyszeniu UE i Ukrainy**
- 2. STOSUNKI ZEWNĘTRZNE - Posłowie oceniają politykę UE wobec Rosji**
- 3. STOSUNKI ZEWNĘTRZNE I ROLNICTWO – Debata nt. skutków wprowadzonego przez Federację Rosyjską zakazu handlu produktami rolnymi i środkami spożywczymi z UE**
- 4. STOSUNKI ZEWNĘTRZNE - Posłowie: jest nadzieja dla Ukrainy, ale UE musi przeciwstawiać się Rosji**

1. STOSUNKI ZEWNĘTRZNE - Parlament Europejski ratyfikował układ o stowarzyszeniu UE i Ukrainy

Po raz pierwszy w historii dwa parlamenty – Europejski – zasiadający w Strasburgu, oraz ukraiński – w Kijowie, przegłosowały jednocześnie ratyfikację umowy stowarzyszeniowej. Dokument przyjęty został w momencie trwającego konfliktu na Ukrainie i poważnych spieć na linii UE – Rosja.



Obie izby połączone zostały na okres głosowania telemostem. Tuż przed decyzją, przewodniczący PE **Martin Schulz** podkreślał, że jest to historyczny moment dla obu stron i dodał, że Parlament Europejski będzie w dalszym ciągu bronił spójności terytorialnej i suwerenności Ukrainy.

W swoim wystąpieniu, ukraiński prezydent **Petro Poroszenko** dziękował UE za okazaną pomoc i wezwał rząd w Kijowie do bezzwłocznego, dalszego reformowania kraju.

Podpisanie umowy przyniesie Ukrainie wzrost rocznych dochodów o ponad miliard euro. O tyle samo wzrośnie także wartość dóbr, eksportowanych na rynek unijny.

Parlament Europejski w Strasburgu w dniu 16 września br. wyraził zgodę na ratyfikację umowy stowarzyszeniowej UE-Ukraina, zawierającej pogłębioną i kompleksową umowę o wolnym handlu (DCFTA). W tym samym czasie umowa ratyfikowana została przez

Parlament Ukraiński w Kijowie. Zgodnie z układem, zostanie zawiązana współpraca polityczna i integracja gospodarcza oraz udostępniony zostanie wzajemny swobodny dostęp do rynków.

Posłowie poparli ratyfikację układu o stowarzyszeniu głosami 535 za, przy 127 głosach przeciw i 35 wstrzymujących się od głosu.

„Poprzez tę ratyfikację europejski wybór Ukrainy zostanie zinstytucjonalizowany oraz połączone zostaną przyszłość Ukrainy i UE. Społeczeństwo ukraińskie zapłaciło najwyższą cenę za swoje europejskie aspiracje, opłakując śmierć wielu ludzi oraz cierpiąc z powodu okupacji własnego terytorium przez Rosję i pogarszających się warunków gospodarczych. Ratyfikacja jest wyrazem poparcia UE dla Ukrainy, pomimo godnej pożałowania decyzji, o opóźnieniu wejścia układu w życie”, powiedział, odpowiedzialny za przygotowanie sprawozdania **Jacek Saryusz-Wolski** (EPP, Polska), przed głosowaniem. Dodał także, że układ ten „nie jest celem ostatecznym, w relacjach UE-Ukraina” oraz podkreślił, że wspólna przyszłość Ukrainy i UE powinna być chroniona przed rosyjską agresją poprzez „wprowadzanie coraz większych sankcji, dopóki ich koszt dla Rosji stanie się zbyt wielki, aby kontynuować dotychczasową politykę”.

Sprawozdawca **Claude Moraes** (S&D, Wielka Brytania) zwrócił uwagę na szersze kompetencje Komisji Spraw Zagranicznych w tym obszarze. Jeśli chodzi o Komisję Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych, posłowie musieli wziąć odpowiedzialność za art. 17, aspekty prawne migracji i sąsiedztwa układu o stowarzyszeniu, które są bardzo ważne. Posłowie głosowali nad nimi w dniu wczorajszym, bez debaty, ponieważ mieli świadomość symbolicznego charakteru głosowania, które jest bardzo ważnym sygnałem dla mieszkańców Ukrainy. Podkreślił jednak, że pomimo wszystkich cierpień narodu ukraińskiego, musimy być konsekwentni w europejskiej polityce sąsiedztwa.

„To historyczny moment”, powiedział przewodniczący PE **Martin Schulz**, w swoim przemówieniu do posłów w Strasburgu i Kijowie połączonych poprzez transmisję video. „Dwa parlamenty zdeterminowane są dzisiaj, aby ratyfikować porozumienie, o tej samej porze, oto wolna demokracja, w przeciwieństwie do demokracji kierowanej. Parlament Europejski zawsze stał w obronie integralności terytorialnej i suwerenności Ukrainy i będzie kontynuował te działania”, powiedział przewodniczący Schulz.

„Ukraińcy zawrócili ekspresowy pociąg mknący na wschód i mam nadzieję, że potwierdzi to także dzisiejsze głosowanie. Nasza symultaniczna ratyfikacja będzie świętem nie tylko na

Ukrainie, ale także w Europie, bo nie ma zjednoczonej Europy bez Ukrainy”, powiedział przed ratyfikacją układu o stowarzyszeniu, w ukraińskim parlamencie **Petro Poroszenko**. „Chciałbym podziękować Europie za wsparcie, którego udzieliła nam w tych trudnych czasach. Jednocześnie, chciałbym zwrócić się do naszego rządu - UE chce od nas tylko jednej rzeczy w zamian - reform, wzywam was, aby ich w żaden sposób nie opóźnić”.

Štefan Füle, komisarz ds. rozszerzenia i europejskiej polityki sąsiedztwa, powiedział, że Ukraina zasługuje na te same możliwości, jakie otrzymały kraje tzw. bloku wschodniego w latach 90-tych.

Karel De Gucht, komisarz ds. handlu, dodał, że ratyfikowanie układu jest początkiem zakotwiczenia Ukrainy w demokratycznej rodzinie europejskiej. Podkreślił, że zgodnie z decyzjami podjętymi 12 września br. przez Ukrainę oraz Rosję, obowiązywanie zasad dotyczących wolnego handlu będzie zawieszane do 31 grudnia 2015 r. Zapewnił, że KE będzie kontynuować stosowanie autonomicznych preferencji handlowych wobec Ukrainy, których efektem jest jednostronne otwarcie rynku UE na towary z Ukrainy.

- **Co jest w umowie?**

Układ o stowarzyszeniu wprowadza zarówno współpracę polityczną, jak i współpracę dotyczącą wolnego handlu. Porozumienie polityczne przybliży Ukrainę do UE, poprzez otwarcie nowych dróg politycznego dialogu oraz wprowadzając podstawowe zasady współpracy w obszarach takich jak energia, transport, czy edukacja. Wymaga on od Ukrainy przeprowadzenia reform oraz przestrzegania zasad demokracji, praw człowieka oraz rządów prawa.

Umowa pozwoli na zwiększenie mobilności pracowników, ustanowi harmonogram dla wprowadzenia ruchu bezwizowego oraz na przybliżenie systemów prawnych, ustalając dla Ukrainy harmonogram przyjęcia części przepisów obowiązujących w UE i stopniowego wprowadzania ich w życie.

Część układu dotycząca pogłębionej i kompleksowej umowy o wolnym handlu doprowadzi do zintegrowania rynków UE i Ukrainy poprzez zniesienie ceł oraz zakaz innych restrykcji dotyczących handlu, poza specyficznymi limitami i okresami przejściowymi dotyczącymi "wrażliwych" obszarów, takich jak handel artykułami rolnymi. Ponadto, częściowo zintegrowany zostanie rynek zamówień publicznych.

- **Kiedy umowa wejdzie w życie?**

W rezultacie głosowania w Parlamencie Europejskim oraz w Parlamencie na Ukrainie, układ będzie obowiązywał tymczasowo, od dnia, który zależy od decyzji Rady. W celu pełnej ratyfikacji, umowa musi zostać ratyfikowana przez wszystkie 28 państw członkowskich UE. Dotychczas, została ona ratyfikowana przez: Łotwę, Litwę, Rumunię i Maltę i może minąć kilka lat zanim nastąpi to we wszystkich państwach członkowskich.

Planowo, zasady dotyczące wolnego handlu miały zacząć obowiązywać od 1 listopada bieżącego roku, ale w ostatni piątek, 12 września, UE, Ukraina oraz Rosja zawarły umowę o opóźnieniu daty ich tymczasowego wejścia w życie, do 31 grudnia 2015 roku.

Komisja Europejska ogłosiła, że będzie kontynuować stosowanie "autonomicznych preferencji handlowych" wobec Ukrainy, których efektem jest jednostronne otwarcie rynku UE, na towary z Ukrainy. Decyzja o przedłużeniu stosowania tych preferencji w przyszłości, będzie wymagała poparcia Parlamentu Europejskiego.

2. STOSUNKI ZEWNĘTRZNE - Posłowie oceniają politykę UE wobec Rosji

W dniu 16 września w Parlamencie Europejskim w Strasburgu miała miejsce debata nt. Ukrainy i polityki UE wobec Rosji. W trakcie debaty niektórzy eurodeputowani podkreślali, że UE powinna pełnić bardziej aktywną rolę w konflikcie między Rosją a Ukrainą i nakładać surowsze sankcje wobec Rosji. Większość eurodeputowanych wyraziła wsparcie dla działań Ukrainy na rzecz demokracji, wolnego i praworządnego państwa oraz krytycznie odnosiła się do działań Rosji. Powtarzali, że niepotrzebna jest UE zimna wojna, ale działania Putina są zagrożeniem dla Europy. Inni z kolei podkreślali konieczność „utrzymania otwartych kanałów komunikacyjnych między UE a Rosją”.

Štefan Füle, komisarz UE ds. rozszerzenia i europejskiej polityki sąsiedztwa, rozpoczął swoje wystąpienie słowami: „ci, którzy krytykują projekt europejski, powinni zdać sobie sprawę, że korzyści z wolności, którą możemy się cieszyć, nie są dane wszystkim na naszym kontynencie”. Jako osiągnięcia krajów UE i wieloletnie aspiracje ludności Ukrainy wymienił: pokój z sąsiadami, brak zagrożeń dla suwerenności, otwartych granic, zasad demokracji, rządów prawa i dobrobytu. Zapewnił, że Krym - część suwerennego terytorium niepodległej Ukrainy, został bezprawnie zajęty w akcie agresji przez Rosję i takie działania nigdy nie będą uznane. Działania UE koncentrują się na: pełnym i aktywnym wsparciu dla trwałego

rozwiązania politycznego, utrzymaniu presji na Rosję poprzez stopniowe zwiększenie sankcji indywidualnych i gospodarczych oraz kontynuowaniu poparcia dla suwerenności, niezależności i integralności terytorialnej Ukrainy oraz pomocy w przezwycięzeniu przez Ukrainę trudności, przed jakimi stoi. Dodał, że UE nie szczędzi starań, aby ułatwić porozumienie między Rosją a Ukrainą w celu zapewnienia uczciwej ceny za dostawy gazu oraz bezpieczeństwa dostaw do UE. Wzywał rząd rosyjski do przejścia od słownych obietnic do realizacji zobowiązań i do zapewnienia rzeczywistego i kompleksowego wdrożenia planu pokojowego. Dodał, że realizacja porozumienia o zawieszeniu broni i mapa drogowa będzie kluczowa dla dalszych decyzji w sprawie sankcji. W odniesieniu do relacji UE-Rosja powiedział, że będą one zależały od tego czy Rosja pokaże, że poważnie traktuje swoje zobowiązania oraz przestrzega prawa międzynarodowego.

„Chcemy widzieć działania po stronie Rosji, a nie słowa”, powiedział **Elmar Brok** (Niemcy) z grupy EPP, podkreślając, że rosyjskie czołgi i żołnierze wciąż stacjonują na Ukrainie, a zawieszenie broni nie jest przestrzegane. „Dopóki ta sytuacja ma miejsce, musimy utrzymać sankcje a nawet je wzmocnić. Rosja musi wiedzieć, że należy przestrzegać praworządności”, powiedział. Mówił o konieczności wdrażania przez Ukrainę reform, walce z korupcją i uruchomieniu procesów doprowadzających do wdrażania planu pokojowego prezydenta Petro Poroszenki. Zaznaczył, że UE jest gotowa na partnerstwo z Rosją pod warunkiem przestrzegania przez Rosję prawa międzynarodowego. Wyraził zadowolenie z „odrodzenia się NATO” oraz dodał, że „Polska i państwa bałtyckie muszą być bezpieczne i chronione. Trzeba solidarnie stać za sobą i rozwijać wspólną politykę zagraniczną i bezpieczeństwa”.

„Sankcje nie są substytutem rozwiązania dyplomatycznego i politycznego”, podkreślił eurodeputowany **Gianni Pittella** (Włochy), wypowiadając się w imieniu grupy S & D. Wezwał do zwiększenia wysiłków w celu ułatwienia dialogu między Ukrainą i Rosją, „tak, aby kanały komunikacji z Rosją pozostawały otwarte do czasu poczynienia konkretnych kroków na rzecz pokojowego rozwiązania kryzysu”. Poseł Pittella podkreślił również, że UE powinna być gotowa do złagodzenia sankcji, jeżeli zostanie osiągnięty postęp w rozmowach z Rosją. Poseł Pittella ostro wypowiedział się o działaniach Rosji i eskalacji przemocy oraz o złamaniu prawa nienaruszalności granic. Powiedział „musimy być w stanie zareagować w sposób odpowiedzialny i kategoryczny. Czy Europa potrzebuje nowej zimnej wojny? Nie! Czy Europa powinna zrobić wszystko, by tej zimnej wojny za wszelką cenę uniknąć? Tak!”. Stanowczo podkreślił prawo Ukraińców do decydowania o swoim losie oraz do integralności terytorialnej.

„Musimy podjąć bardziej proaktywne działania a nie tylko reagować na zaistniałą sytuację, wysyłając w ten sposób do Putina komunikat, że nasze działania nie ograniczają się jedynie do retoryki” powiedział **Charles Tannock** (Wielka Brytania), występujący w imieniu grupy ECR. Wezwał również państwa członkowskie UE do uzbrojenia Ukrainy i przeglądu sposobów dywersyfikacji szlaków energetycznych. Dodał, że zatrwać powinna sytuacja, w której duży sąsiad decyduje o losie innych państw. „Za naszymi słowami stoją czyny. Wzywam wszystkich do pozwolenia Ukrainie na pozyskanie środków, które umożliwią Ukrainie prawdziwą obronę”.

„Jesteśmy świadkami wojny i zbrodni wojennych popełnianych w Europie. To ujawniło słabości systemu bezpieczeństwa europejskiego i naraziło Ukrainę na niezadeklarowaną agresję ze strony Rosji”, powiedział **Petras Auštrevičius** (Litwa) z grupy ALDE. Skrytykował UE za przyjętą linię polityczną, polegającą na powstrzymywaniu się od jakichkolwiek działań. Nieudolnością UE nazwał odłożenie wejścia w życie Układu stowarzyszeniowego UE-Ukraina o kolejne 15 miesięcy.

„UE zaangażowała się i podlega do trzeciej wojny światowej z Rosją, co z kolei zatruwa wewnętrzne życie polityczne Ukrainy i szkodzi rolnikom w UE i całej gospodarce”, powiedział poseł **Georgios Katrougkalos** (Grecja) występujący w imieniu grupy GUE / NGL. „Zamiast polityki podziałów, powinniśmy zdecydować się na politykę jednoczenia”, podkreślił.

„Mam wrażenie, że musimy zrobić wszystko, co możliwe, aby powstrzymać Putina, który preferuje rozwiązanie siłowe z użyciem wojska przed uzyskaniem tego, co chce. Zaznaczyła, że UE nie była w stanie znaleźć sposobu na ochronę naszych ukraińskich przyjaciół przed rosyjską agresją”, powiedziała **Rebecca Harms** (Niemcy), występująca w imieniu grupy Zielonych/EFA. Podobnie do poprzedników, również skrytykowała decyzję UE o opóźnieniu realizacji umowy handlowej UE-Ukraina. Dodała, że dzięki determinacji Ukrainy i walce jej obywateli o wolność i demokrację możliwa jest ratyfikacja Układu, ale nie ma pewności, że w styczniu 2016 r. część handlowa Układu wejdzie w życie. „Na Ukrainie toczy się wojna nigdy niewypowiedziana. Putin ma już nogę w drzwiach, pytanie czy uda się nam ją usunąć”.

Nigel Farage (Wielka Brytania) z grupy Europa Wolności i Demokracji Bezpośredniej twierdził, że obecna polityka unijna jest „niepotrzebną prowokacją Władimira Putina”. „Jeśli szturchasz rosyjskiego niedźwiedzia kijem, nie zdziw się, że zareaguje”, powiedział. Wymienił listę porażek UE z ostatnich lat, m.in. wskazując na Libię i Syrię oraz dodał, że „bezpośrednio zachęcaliśmy do powstania na Ukrainie, które doprowadziło do obalenia

Janukowycza i reakcji Putina”. Ostrzegł Zachód przed największym zagrożeniem, jakim jest wojna z ekstremizmem islamskim oraz dodał, że w tej sprawie Putin stoi po stronie UE.

Do zaprzestania prowokowania Rosji i nakładania sankcji wezwał również **Harald Vilimisky** (Niezależni, Austria), który powiedział, że na Ukrainie działa minimum 400 najemników z Blackwater (prywatna organizacja militarna założona w USA).

Parlament głosował nad rezolucją w tej sprawie w dniu 18 września br.

- **Polskie głosy w dyskusji**

Jacek Saryusz-Wolski (EPP) podkreślił znaczenie suwerenności Ukrainy, bezpieczeństwa w Europie i stabilności porządku opartego na demokracji i rządach prawa. Dodał, że Ukraina musi czuć realne wsparcie UE. „Tylko konsekwentna presja polityczna, izolacja polityczna Rosji, narastające sankcje ekonomiczne mogą skłonić Rosję do wycofania się i zaprzestania działań militarnych na Ukrainie”, podkreślił. Dodał, że państwa UE powinny wspierać Ukrainę w jej działaniach i wysiłkach zbrojnych poprzez dostarczanie broni. Brak zdecydowanych działań UE, zdaniem eurodeputowanego, odczytywane są w Rosji jako słabość UE i zachęta do kolejnych agresywnych kroków i postępującej inwazji, dlatego UE i NATO powinny zwiększyć zdolności obronne i militarne. Zakończył swoją wypowiedź stwierdzeniem, że „wąskie, merkantylne interesy nie mogą paraliżować naszej polityki europejskiej”.

Anna Fotyga (ECR) przypomniała rozmowę z wysokim przedstawicielem NATO na temat zagrożeń w obwodzie kaliningradzkim, odbytą dwa lata temu. Powiedziała, że podczas rozmowy usłyszała, że „zagrożenie ze strony Rosji wyparowało”. Stwierdziła, że w obecnie już nie możemy pozwolić na błędne oceny sytuacji, naiwność, iluzje i udawanie, że zagrożeń nie tylko dla Ukrainy, ale dla wolnego świata nie ma. Przyznała, że polityka udawania, że Rosja zadowolony się ochłapem jest błędna oraz dodała, że część handlowa Układu powinna wejść w życie natychmiast. Zwracając się do komisarza przyznała z ubolewaniem, że afirmuje on postulat Putina ws. powołania Unii Euroazjatyckiej.

Janusz Korwin-Mikke (NI) powiedział, że Federacja Rosyjska jest prawnym następcą ZSRR. Rosjanie ciągle postrzegają NATO jako agresora, który przejął dawne NRD, kraje Comecon, republiki bałtyckie a teraz chce to zrobić z Ukrainą i zainstalować tam głowice nuklearne. Jednak Rosjanie wiedzą, że NATO nie chce Ukrainy. NATO wysłało sygnał do

Putina, że może robić na Ukrainie, co chce. UE nie ma żadnego wojska. Rosyjski niedźwiedź leży na granicy z Ukrainą, a nie z Polską, czy z Francją.

Zdzisław Krasnodębski (ECR) podkreślił, że zapomina się o tym, że ten konflikt już trwa wiele miesięcy. Działania instytucji unijnych są niekonsekwentne, słabe i reaktywne a inicjatywa należy do Rosji i dlatego Putin w tym konflikcie wygrywa. Wyraził swoje obawy, że za rok będziemy w znacznie trudniejszej sytuacji, znowu będziemy słyszeć wezwania do skuteczniejszych działań – a być może wtedy już nie będzie chodziło o Krym i o wschodnią Ukrainę, tylko o Kijów. Podkreślił, że należy podjąć silniejsze działania, aby ten czarny scenariusz się nie spełnił.

3. STOSUNKI ZEWNĘTRZNE I ROLNICTWO – Debata nt. skutków wprowadzonego przez Federację Rosyjską zakazu handlu produktami rolnymi i środkami spożywczymi z UE

W dniu 15 września br. w Parlamencie Europejskim miała miejsce debata nt. skutków wprowadzonego przez Federację Rosyjską zakazu handlu produktami rolnymi i środkami spożywczymi z UE. W debacie wziął udział komisarz ds. rolnictwa i rozwoju obszarów wiejskich – Dacian Ciolos.

Czesław Siekierski (EPP, Polska), przewodniczący Komisji Rolnictwa PE (AGRI), przypomniał genezę wprowadzenia przez Rosję zakazu handlu produktami rolnymi i środkami spożywczymi z UE oraz poinformował o skali strat po stronie producentów. W niektórych sektorach, takich jak owoce, warzywa, oraz ser i masło, dotknięta została ok. 1/3 eksportu Unii. Zaznaczył, że środki finansowe przeznaczone przez KE na wsparcie producentów, dotkniętych zakazem eksportowania produktów rolnych, są „dalece niewystarczające w obliczu skali i wpływu embarga na naszych producentów”. Dodał, że jest to kryzys natury politycznej, dlatego ciężar finansowy powinien być ponoszony w sposób solidarny również przez inne sektory, a nie tylko przez rolników. Z zaniepokojeniem poinformował o zawieszeniu przyjmowania przez KE wniosków w sprawie środków pomocowych dla sektora owoców i warzyw oraz przypomniał o rolnikach niezrzeszonych w organizacjach producentów, którzy nie mogą ubiegać się o wsparcie finansowe. Zasugerował wypłatę środków kompensacyjnych dla gospodarstw zagrożonych upadłością.

Dacian Cioloș, komisarz ds. rolnictwa i rozwoju obszarów wiejskich, powiedział, że pamiętając o kontekście rosyjskiego zakazu handlu, należy również pamiętać, że Rosja jest

drugim największym rynkiem eksportowym produktów rolnych. „Reakcja musi być proporcjonalna, a podejmowane działania spójne, solidarne i szybkie”. powiedział komisarz. Poinformował, że KE podjęła trzy typy działań w celu:

1. uniknięcia destabilizacji rynku europejskiego - wykorzystano różne instrumenty wsparcia w tym przedłużono interwencje publiczne do końca 2014 roku,
2. wspierania sektora europejskiego, jeżeli chodzi o nowe rynki - promocja produktów europejskich poza granicami UE (na ten cel przeznaczono dodatkowe środki, łącznie 60 mln euro), powołanie specjalnej grupy zadaniowej, która analizuje sytuację oraz otwieranie nowych rynków zamkniętych z powodu barier fitosanitarnych;
3. wprowadzenia proporcjonalnych rekompensat - wykorzystywane są dostępne środki z rezerw WPR i rezerw kryzysowych, nie ma możliwości wykorzystania środków z innych linii budżetowych.

Eurodeputowani powtarzali, że jest to kryzys polityczny, a jego skutki ponoszą rolnicy, głównie z Polski i państw bałtyckich. Zwracali uwagę na zbyt małe kwoty, przeznaczane na pomoc finansową dla producentów oraz wzywali do wspólnego podejścia w sprawie praktyk sieci handlowych, które wymuszają na dostawcach obniżenie cen produktów rolnych, nie zmieniając przy tym cen dla konsumentów. Podkreślali konieczność odbiurokratyzowania programu dla dzieci „mleko i owoce do szkół”. Tylko nieliczni parlamentarzyści sugerowali, że polityka unijnych sankcji wobec Rosji, będzie nieskuteczna, większość popierała sankcje i jednocześnie podkreślała, że UE musi być solidarna wobec rolników, ponieważ to ich najdotkliwiej dosięgła rosyjska reakcja na nie. Stąd domaganie się uruchomienia przez KE znacznie większej niż do tej pory środków na rekompensaty dla rolników nie tylko z obszaru Wspólnej Polityki Rolnej ale także z innych linii kredytowych.

Albert Dess (Niemcy), występując w imieniu grupy EPP, rozpoczął swoje wystąpienie stwierdzeniem, że nie byłoby tej dyskusji, gdyby nie bezprawna aneksja Krymu przez Rosję i Putina oraz niewypowiedziana wojna, którą Rosja prowadzi przeciw Ukrainie. Przyznał, że na szczęście UE i państwa zachodnie nie zareagowały na tę sytuację w sposób militarny, ale poprzez bojkot wobec Putina i jego reżimu. Spodziewana była podobna reakcja Rosji. Pochwalił Komisję, a zwłaszcza komisarza Ciołosa, za szybką reakcję i zapowiedź wsparcia dla poszkodowanych rolników i przedsiębiorców. Przyznał, że pomoc potrzebna jest zwłaszcza w krajach bałtyckich i Polsce. Dostępne środki krajowe są niewystarczające. Potrzebna jest solidarność wszystkich rolników. Za naganne uznał zachowanie dużych detalistów, którzy nadużyli rosyjskiego bojkotu i wywierają presję na ceny producentów żywności. Co ciekawe, konsumenci w UE są wygranymi tego embarga, ponieważ ceny

żywności spadają. Dlatego należy również skorzystać ze środków podatników w celu pomocy poszkodowanym.

Paolo De Castro (Włochy), występując w imieniu grupy S & D, podkreślił, że mamy do czynienia z kryzysem politycznym, za którego konsekwencje ponoszą głównie europejscy rolnicy. Przyznał, że reakcja KE była odpowiednia, jednak udzielona pomoc – niewystarczająca, by zrekompensować ogromne szkody europejskich producentów, zwłaszcza jeśli Unia Europejska będzie nadal nakładać sankcje a Rosja nadal będzie reagować poprzez rozszerzenie embarga. Poinformował o skali problemu i zwrócił się z apelem o przeznaczenie większych środków na radzenie sobie z kryzysem, bowiem nie tylko rolnicy powinni ponosić ciężar embarga nałożonego przez Rosję. Zwrócił również uwagę na bardziej racjonalne wydatkowanie środków, w świetle informacji o składaniu wniosków na nieproporcjonalnie wysokie kwoty.

Janusz Wojciechowski (Polska), występując w imieniu grupy ECR, wspomniał słowa prezydenta Lecha Kaczyńskiego, który powiedział: „Gruzja dzisiaj, jutro Ukraina, kraje bałtyckie pojutrze, a następnie Polska”. Zapytał o powody niewykorzystania rezerwy przewidzianej w art. 25 Rozporządzenia 1306¹ i odrzucenia propozycji rządu polskiego w tej sprawie. Dodał, że sankcje gospodarcze, stosowane skutecznie i konsekwentnie, mogą doprowadzić do załamania się imperialnej potęgi Rosji. Przyznał jednak, że najwyższą cenę ponoszą rolnicy, szczególnie ci ze wschodniej części UE. Odwoływał się do europejskiej solidarności. Podkreślił, że koszty sankcji powinna ponosić cała UE.

Ivan Jakovčić (Chorwacja), reprezentujący grupę ALDE, podkreślił, że reakcja Komisji w przypadku rosyjskiego embarga była odpowiednia i szybka. Przyznał jednak, że w niektórych krajach eksport do Rosji jest bardzo wysoki i dla wielu rolników embargo oznacza katastrofę. Pytał Komisję Europejską o jej reakcję na zaistniałą sytuację kontynuacji embarga. Zaproponował poszukiwanie nowych rynków zbytu i inwestowanie w marketing. Domagał się większego zaangażowania we wdrożenie programu ”mleko i owoce do szkół”. Przyznał, że embargo ma również zastosowanie do produktów z krajów basenu Morza Śródziemnego, tj. mandarynki i inne produkty i wyraził nadzieję, że Komisja producentom tych owoców również udzieli wsparcia.

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013 z dnia 17 grudnia 2013 w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej, zarządzania nią i monitorowania jej oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 352/78, (WE) nr 165/94, (WE) nr 2799/98, (WE) nr 814/2000, (WE) nr 1290/2005 i (WE) nr 485/2008

Senra Lidia Rodriguez (Hiszpania), występująca w imieniu grupy GUE / NGL, powiedziała, że rolnicy stali się ofiarami nieodpowiedzialnych decyzji Unii Europejskiej, które podjęła, by sprzyjać interesom rządu Stanów Zjednoczonych. Ten kryzys pokazuje niepewność i niestabilność gospodarczą bieżącej polityki europejskiej. Konieczna jest solidarność i pomoc dla rolników, niezbędna do pokrycia kosztów produkcji i pracy. Należy również rozpocząć debatę na temat nowej WPR, stawiając na prawa i interesy rolników.

Martin Häusling (Niemcy), reprezentujący grupę Zielonych / EFA, podziękował Komisji za sprawne działania w obliczu kryzysu. Apelował o solidarność europejską. Przyznał, że najbardziej dotknięte są kraje bałtyckie, Polska i inne, ale również producenci owoców tropikalnych, którzy utracili rynki zbytu. Podkreślił, że należy ustabilizować rynki i szukać rozwiązań w Europie a nie eksportować naszych problemów i nadwyżek tam, gdzie nie są pożądane. Zauważył, że należy dokładnie przyjrzeć się temu, kto jest naprawdę w potrzebie i kto dostaje pomoc unijną. Przyznał, że jest wielu „darmozjadów i nie może być tak, że płacimy ludziom, którzy mogą tej pomocy nie potrzebować”. Podkreślił ponadto, że należy powstrzymać spadki cen. Na koniec podkreślił, że należy zastanowić się nad orientacją eksportu europejskiej polityki rolnej. Jego grupa zawsze ostrzegała, aby patrzeć długoterminowo i zaspokajać potrzeby europejskiego rynku oraz uniezależnić się od nierzetelnych partnerów.

Marco Zullo (Włochy), w imieniu EFDD, powiedział, że wartość produktów rolno-spożywczych dotkniętych embargiem szacuje się na pięć miliardów euro i dotyczy dochodów dziewięciu i pół miliona europejskich producentów. Te dane mogą być nadto optymistyczne, bo nie uwzględniają pośrednich skutków embarga, tj. triangulacja handlowa, która obejmuje produkty europejskie sprzedawane do Rosji, które przechodzą najpierw przez państwa trzecie ani utraty udziału w rynku przez długi okres czasu, bo rosyjski konsument może przyzwyczaić się do innych smaków i nie kupować więcej produktów europejskich. Ponadto, europejski rynek może zostać zalany tanimi produktami, które nie znajdą rynków zbytu na rynku rosyjskim. Z tych względów środki pomocowe UE mogą się okazać niewystarczające. Zwrócił się do Komisji Europejskiej o zapewnienie bardziej starannej alokacji zasobów i większych wysiłków w celu końca zbudowania prawdziwego europejskiego jednolitego rynku.

Eleftherios Synadinos (NI, Grecja) przyznał, że wiele państw członkowskich boryka się z kryzysem gospodarczym z uwagi na embargo nałożone przez Rosję, głównie na produkty rolne. Obywatele greccy są zainteresowani zmianami w zakresie embarga na produkty z ich kraju, bo to negatywnie wpływa na ich gospodarkę narodową. Nadwyżki żywności, śmiesznie

niskie ceny, itp. – to konsekwencje embarga. Niedopuszczalne jest niszczenie gospodarek, takich jak grecka, za cenę kryzysu rosyjsko-ukraińskiego. W tym kryzysie chodzi głównie o interesy polityczne i biznesowe, choć używa się zawsze wzniosłych słów o demokracji i wolności. Kandydaci do UE z państw trzecich, a nawet członkowie NATO, którzy uczestniczą w polityce europejskiej, korzystają z kosztów poniesionych przez państwa członkowskie. Zasiłki dla rolników z pieniędzy podatników UE to nie odpowiednia strategia polityczna. Trzeba stworzyć nową politykę strategicznego zbliżenia między Unią Europejską a Rosją oraz wzmocnienia partnerstwa i stosunków handlowych. Kontynuacja konfliktu z Rosją przyniesie więcej cierpienia i problemów niż korzyści dla państw członkowskich Unii.

- **Polskie głosy w dyskusji**

Beata Gosiewska (ECR, Polska) oraz **Zbigniew Kuźmiuk** (ECR, Polska) krytycznie odnieśli się do działań KE.

Beata Gosiewska (ECR) powiedziała, że „Putin się cieszy, bo Komisja Europejska nie potrafi podjąć skutecznych działań zapobiegających embargu rosyjskiemu”. W jej opinii środki przeznaczone na rekompensaty dla rolników dotkniętych rosyjskim embargiem są śmiesznie niskie a decyzja o wstrzymaniu przyjmowania wniosków od rolników jest skandaliczna. Pytała, dlaczego KE nie sięga po środki z unijnej rezerwy przeznaczonej na te cele. Apelowała o zniesienie kar za przekroczenie kwot mlecznych.

Zbigniew Kuźmiuk (ECR) zwrócił uwagę, że skutki rosyjskiego embarga na żywność pochodzącą z 28 krajów UE są coraz bardziej dotkliwe dla europejskich rolników (w tym szczególnie dla rolników z mojego kraju Polski), natomiast Komisja Europejska zachowuje się tak jak byśmy mieli do czynienia z jakimś niewielkiej wagi problemem. Ceny produktów rolnych spadły średnio w Polsce od 30 do 40% w stosunku do roku ubiegłego, a reakcją KE jest zapowiedź użycia zaledwie rezerwy na zakłócenia na rynku w kwocie 125 mln euro w odniesieniu do owoców i warzyw i to tylko skierowanej do rolników którzy przeznaczają je dla organizacji charytatywnych bądź zniszczą zbiory. Jego zdaniem rosyjskie embargo spowodowało autentyczny kryzys na większości rynków rolnych w tych krajach UE, które były dużymi eksporterami na ten rynek, natomiast KE zdecydowała się już w sierpniu na rozwiązanie rezerwy kryzysowej w ramach WPR w wysokości 422 mln euro i przekazania tych środków do krajów członkowskich i sugeruje europejskim rolnikom użycie tej rezerwy ale dopiero z przyszłorocznego budżetu. Do tego czasu jednak wiele gospodarstw tych najbardziej rynkowych w moim kraju w Polsce, zwyczajnie zbankrutuje ponieważ banki nie chcą czekać na spłatę kredytów przez wiele miesięcy. Na koniec poprosił komisarza Daciana

Ciolosa o wyjaśnienie dlaczego w sytuacji najcięższego od lat kryzys na rynkach rolnych, KE nie zaproponowała użycia na do wypłaty rekompensat tegorocznej rezerwy kryzysowej stworzonej w ramach WPR.

Jarosław Kalinowski (EPP) zauważył, że największe koszty zakazu handlu ponoszą państwa Europy Środkowo-Wschodniej, a kwoty na rekompensaty są niewystarczające. Zaapelował o niekaranie producentów mleka za przekroczenie kwot produkcyjnych oraz niedyskryminowanie producentów niezrzeszonych.

- **Odpowiedzi komisarza**

Komisarz **Dacian Ciolos** potwierdził zawieszenie przez KE mechanizmu wsparcia dla producentów owoców i warzyw wycofujących swoje produkty z rynku i jako powód podał przekroczenie dostępnej na ten cel kwoty. Obiecał przyjrzeć się mechanizmowi składania wniosków oraz możliwości wyasygnowania dodatkowych środków na ten cel, przypominając jednocześnie, że KE nie ma własnych zasobów finansowych i jest uzależniona od środków przekazywanych przez państwa członkowskie. W odniesieniu do zniesienia kar za przekraczanie kwot powiedział: „jeszcze tego nam brakuje by mieć więcej mleka na rynku, przecież to oznacza zachętę do większej produkcji”. Komisarz Ciolos zdecydowanie odpowiedział, że użycia rezerwy kryzysowej na finansowanie strat rolników domagała się na posiedzeniu Rady ds. rolnych tylko Bułgaria i w związku z tym rezerwa ta w tym roku nie będzie wykorzystywana. Ponadto zapowiedział, że jeszcze w tym tygodniu zostaną przez KE zaprezentowane nowe instrumenty pomocy dla rolników, a Komisja pokaże także nowe źródła ich finansowania. Zasugerował także uruchomienie pomocy krajowej bez oglądania się na przestrzeganie unijnych zasad udzielania pomocy publicznej, ponieważ mamy do czynienia z sytuacją nadzwyczajną.

4. STOSUNKI ZEWNĘTRZNE - Posłowie: jest nadzieja dla Ukrainy, ale UE musi przeciwstawić się Rosji

Parlament Europejski z zadowoleniem i nadzieją przyjął w dniu 18 września pierwsze kroki w stronę pokoju na Ukrainie oraz właśnie ratyfikowaną umowę o stowarzyszeniu UE-Ukraina, ale wyraził niepokój, co do prawdziwych intencji Rosji w niewypowiedzianej "hybrydowej wojnie". W przyjętej rezolucji posłowie wzywają UE do przeciwstawiania się Rosji oraz udzielenia wsparcia rolnikom w UE, którzy ponoszą skutki embarga w handlu z Rosją.

Posłowie z zadowoleniem przyjęli do wiadomości przyjęte 16 września przez parlament Ukrainy ustawy o specjalnym statusie terenów spornych w Doniecku i Ługańsku oraz o amnestii, które są „istotnym wkładem w złagodzenie konfliktu”.

- **Układ UE-Ukraina nie zostanie zmieniony**

Posłowie podkreślili, że układ stowarzyszeniowy i o wolnym handlu UE-Ukraina, który został jednocześnie ratyfikowany przez parlamenty w Strasburgu i w Kijowie „nie powinien zostać zmieniony i nie będzie zmieniony”, niezależnie od presji wywieranej przez Rosję. Posłowie wzywają teraz państwa członkowskie UE do niezwłocznej ratyfikacji układu z Ukrainą.

Posłowie z zadowoleniem przyjmują podpisanie zawieszenia broni w Mińsku i ubolewają nad jego naruszaniem przez wojsko rosyjskie i separatystów. Posłowie obawiają się jednak, że zawieszenia broni może być „jedynie pretekstem dla wojsk rosyjskich do przegrupowania się w celu kontynuowania ofensywy”.

- **Sankcje ze strony UE są usprawiedliwione i powinny się nasilić**

Parlament europejski popiera ostatnio wprowadzone sankcje UE przeciwko Rosji oraz ubolewa nad rosyjskimi "sankcjami zwrotnymi", które są "nieusprawiedliwione". Wzywa również UE do rozważenia możliwości wykluczenia Rosji ze współpracy w dziedzinie cywilnych zastosowań energii jądrowej oraz z systemu Swift.

Posłowie pochwalają decyzję Francji o wstrzymaniu dostawy okrętów "Mistral" do transportu śmigłowców do Rosji i wzywają inne państwa UE do pójścia za tym przykładem, w odniesieniu do eksportu towarów nieobjętych embargiem UE, takich jak uzbrojenie oraz sprzęt o podwójnym (cywilno/militarnym) zastosowaniu.

Posłowie wzywają do uregulowania interesów stron trzecich w odnośności do składowania gazu, gazociągów oraz urządzeń ułatwiających przepływy oraz nalegają na państwa członkowskie UE aby odwołały planowane umowy z Rosją, dotyczące sektora energetycznego, łącznie z Gazociągiem Południowym.

Posłowie podkreślają, jak ważne jest „niezależne, niezwłoczne i wyczerpujące śledztwo” przekazane Holenderskiej Radzie Bezpieczeństwa, dotyczące przyczyn katastrofy malezyjskiego lotu MH17 oraz postawienie przed sądem osób za nią odpowiedzialnych.

Posłowie nalegają jednak na pozostanie przy rozwiązaniach politycznych, a nie militarnych i podkreślają, że sankcje są odwracalne a ich skala zależy będzie od rozwoju sytuacji na Ukrainie. Wzywają także UE do ułatwiania dialogu pomiędzy Ukrainą i Rosją.

- **Więcej pieniędzy dla rolników w UE ponoszących skutki embarga**

Budżet przeznaczony przez UE na łagodzenie skutków embarga, powinien zostać zwiększony i odnosić się do większej ilości produktów, uważają posłowie. Wzywają także do wzmożonych wysiłków w promowaniu produktów rolnych UE na alternatywnych rynkach, w celu uniknięcia nadpodaży na rynku wewnętrznym UE. Powinno się wykorzystywać w tym celu nie tylko fundusze przeznaczone na rolnictwo, ponieważ obecny kryzys ma, przede wszystkim, "charakter polityczny".

- **Wezwanie do uwolnienia estońskiego oficera kontrwywiadu**

Posłowie potępiли uprowadzenie estońskiego oficera kontrwywiadu z terytorium Estonii do Rosji oraz wzywają władze rosyjskie, aby natychmiast uwolniły E. Kohwera i umożliwiły mu bezpieczny powrót do Estonii. Posłowie potępiłi również porwanie i brutalne zabójstwo Honorowego Konsula Litwy Mykoły Zelenca, w Ługańsku.

Opracowała:

Dr Magdalena Skulimowska²

Załączniki:

- **Układ o stowarzyszeniu UE-Ukraina w odniesieniu do traktowania obywateli państw trzecich legalnie zatrudnionych jako pracownicy na terytorium drugiej strony**
(A8-0009/2014 - Sprawozdawca: Claude Moraes)

² Na podstawie informacji PE, debat plenarnych w PE oraz innych.

Rezolucja ustawodawcza Parlamentu Europejskiego z dnia 16 września 2014 r. w sprawie projektu decyzji Rady w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony, w odniesieniu do postanowień dotyczących traktowania obywateli państw trzecich legalnie zatrudnionych jako pracownicy na terytorium drugiej strony (14011/2013 – C8-0106/2014 – 2013/0151B(NLE))

- **Układ o stowarzyszeniu UE-Ukraina, z wyjątkiem traktowania pracowników będących obywatelami państw trzecich legalnie zatrudnionych na terytorium drugiej strony**

(A8-0002/2014 - Sprawozdawca: Jacek Saryusz-Wolski)

Rezolucja ustawodawcza Parlamentu Europejskiego z dnia 16 września 2014 r. w sprawie projektu decyzji Rady w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony, z wyłączeniem postanowień dotyczących traktowania obywateli państw trzecich legalnie zatrudnionych jako pracownicy na terytorium drugiej strony (13613/2013 – C8-0105/2014 – 2013/0151A(NLE))

- **Sytuacja na Ukrainie i stan stosunków UE-Rosja**

(B8-0118, 0122, 0123, 0127 oraz 0128/2014)

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 18 września 2014 r. w sprawie sytuacji na Ukrainie i stanu stosunków UE-Rosja (2014/2841(RSP))



TEKSTY PRZYJĘTE
Wydanie tymczasowe

P8_TA-PROV(2014)0025

Sytuacja na Ukrainie i stan stosunków UE-Rosja

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 18 września 2014 r. w sprawie sytuacji na Ukrainie i stanu stosunków UE-Rosja (2014/2841(RSP))

Parlament Europejski,

- uwzględniając swoje poprzednie rezolucje w sprawie europejskiej polityki sąsiedztwa, w sprawie Partnerstwa Wschodniego i w sprawie Ukrainy, w szczególności rezolucję z dnia 27 lutego 2014 r. w sprawie sytuacji na Ukrainie¹, z dnia 13 marca 2014 r. w sprawie rosyjskiej napaści na Ukrainę², z dnia 17 kwietnia 2014 r. w sprawie nacisków Rosji na kraje Partnerstwa Wschodniego, a w szczególności destabilizacji wschodniej Ukrainy³ oraz z dnia 17 lipca 2014 r. w sprawie sytuacji na Ukrainie⁴;
- uwzględniając konkluzje Rady do Spraw Zagranicznych z dnia 22 lipca i 15 sierpnia 2014 r. oraz konkluzje Rady Europejskiej z dnia 30 sierpnia 2014 r. w sprawie Ukrainy,
- uwzględniając oświadczenie rzecznika ESDZ z dnia 11 września br. w sprawie wprowadzenia estońskiego funkcjonariusza policji;
- uwzględniając swoje poprzednie rezolucje w sprawie Rosji, w szczególności rezolucję z dnia 6 lutego 2014 r. w sprawie szczytu UE-Rosja⁵;
- uwzględniając oświadczenie NATO ogłoszone w Walii w dniu 5 września 2014 r.,
- uwzględniając wynik nadzwyczajnego posiedzenia Rady ds. Rolnictwa, które odbyło się w dniu 5 września 2014 r.,
- uwzględniając wspólne oświadczenie ministerialne w sprawie wdrożenia układu o stowarzyszeniu UE-Ukraina / pogłębionej i kompleksowej umowy o wolnym handlu (AA/DCFTA) z dnia 12 września 2014 r.

¹ Teksty przyjęte, P7_TA(2014)0170.

² Teksty przyjęte, P7_TA(2014)0248.

³ Teksty przyjęte, P7_TA(2014)0457.

⁴ Teksty przyjęte, P8_TA(2014)0009.

⁵ Teksty przyjęte, P7_TA(2014)0101.

- uwzględniając art. 123 ust. 2 i 4 Regulaminu,
- A. mając na uwadze, że lato 2014 r. było naznaczone dalszą eskalacją konfliktu we wschodniej Ukrainie; mając na uwadze, że według oszacowań ONZ co najmniej 3000 osób straciło życie, dużo więcej tysięcy osób zostało rannych, a setki tysięcy cywilów musiało uciekać ze stref konfliktu; mając na uwadze, że ekonomiczne koszty konfliktu, w tym koszty odbudowy wschodnich regionów, poważnie zagrażają społecznemu i gospodarczemu rozwojowi Ukrainy;
- B. mając na uwadze, że w dniu 5 września 2014 r. w Mińsku trójstronna grupa kontaktowa przyjęła porozumienie o zawieszeniu broni, które weszło w życie tego samego dnia; mając na uwadze, że porozumienie to zawiera także 12-punktowy protokół, w którym przewidziano uwolnienie zakładników, środki na rzecz poprawy sytuacji humanitarnej, wycofanie z Ukrainy wszystkich nielegalnych grup zbrojnych, sprzętu wojskowego i najemników, a także środki dotyczące decentralizacji w obwodach donieckim i ługańskim;
- C. mając na uwadze, że od piątku 5 września 2014 r. zawieszenie broni było stale naruszane, głównie przez wojska rosyjskie i separatystów na obszarach w pobliżu Mariupola i lotniska w Doniecku, a w kilku innych miejscach doszło do prób sprowokowania ukraińskich sił obronnych;
- D. mając na uwadze, że w minionych tygodniach Rosja zwiększyła obecność swoich wojsk na terytorium Ukrainy oraz logistyczne wsparcie separatystycznych bojówek poprzez stały transfer broni, amunicji, pojazdów pancernych i sprzętu oraz wysyłanie najemników i zamaskowanych żołnierzy, mimo wezwań UE do dołożenia wszelkich starań, aby załagodzić konflikt; mając na uwadze, że od początku kryzysu Federacja Rosyjska gromadziła oddziały i sprzęt wojskowy na granicy z Ukrainą,
- E. mając na uwadze, że rosyjska bezpośrednia i pośrednia interwencja wojskowa na Ukrainie, obejmująca aneksję Krymu, stanowi pogwałcenie prawa międzynarodowego, w tym karty ONZ, aktu końcowego z Helsinek i memorandum budapeszteńskiego z 1994 r.; mając na uwadze, że Rosja nadal odmawia przestrzegania traktatu o konwencjonalnych siłach zbrojnych w Europie (A-CFE);
- F. mając na uwadze, że Rada Europejska obradująca w dniu 30 sierpnia br. zwróciła się z propozycją wzmocnienia unijnych środków ograniczających w związku z działaniami Rosji zmierzającymi do destabilizacji wschodniej Ukrainy; mając na uwadze, że propozycje te weszły w życie w dniu 12 września 2014 r.;
- G. mając na uwadze, że po podpisaniu w dniu 21 marca 2014 r. postanowień politycznych układu o stowarzyszeniu UE i Ukraina oficjalnie podpisały w dniu 27 czerwca 2014 r. pozostałą część układu, która obejmuje pogłębioną i kompleksową umowę o wolnym handlu (DCFTA); mając na uwadze, że Parlament Europejski i Rada Najwyższa jednocześnie ratyfikowały układ o stowarzyszeniu; mając na uwadze, że dnia 12 września 2014 r. Komisja ogłosiła, że tymczasowe stosowanie pogłębionej i kompleksowej umowy o wolnym handlu (DCFTA) zostało odroczone do dnia 31 grudnia 2015 r.; mając na uwadze, że spowoduje to przedłużenie obowiązywania jednostronnych preferencji handlowych udzielanych Ukrainie przez UE, które miały wygasnąć w dniu 1 listopada 2014 r.;

- H. mając na uwadze, że w dniu 7 sierpnia 2014 r. rząd rosyjski przyjął wykaz produktów z UE, USA, Norwegii, Kanady i Australii, dla których zamknięto rynek rosyjski na okres jednego roku; mając na uwadze, że w największym stopniu dotknie to UE, gdyż Rosja jest drugim co do wielkości rynkiem eksportowym produktów rolnych UE i szóstym co do wielkości dla produktów rybołówstwa, a 73% importowanych towarów, dla których zamknięto rynek, pochodzi z UE; mając na uwadze, że całkowite restrykcje stosowane obecnie przez Rosję mogłyby doprowadzić do strat w handlu o wysokości 5 mld EUR oraz negatywnie wpłynąć na dochody 9,5 mln mieszkańców UE pracujących w gospodarstwach rolnych, których dotyczy to w największym stopniu;
- I. mając na uwadze, że zamknięcie rosyjskiego rynku dla produktów żywnościowych z UE, które uderzyło szczególnie w sektor owocowo-warzywny, a także mleczarski i mięsny, mogłoby wywołać efekt domina prowadzący do nadmiernej podaży na rynku wewnętrznym, a zamknięcie rynku rosyjskiego dla produktów rybołówstwa z UE może spowodować poważne problemy w niektórych państwach członkowskich; mając na uwadze, że wartość produktów rybołówstwa objętych zakazem wynosi niemal 144 mln EUR;
- J. mając na uwadze, że Rosja zagraża bezpieczeństwu UE, regularnie naruszając przestrzeń powietrzną Finlandii, państw bałtyckich i Ukrainy, a także poprzez niedawne przerwy w dostawie gazu do Polski stanowiące 45% rosyjskiego eksportu do tego kraju;
- K. mając na uwadze, że podczas szczytu NATO w Newport potwierdzono stanowisko NATO w sprawie Ukrainy w obliczu destabilizującego wpływu Rosji, zaoferowano pomoc we wzmacnianiu ukraińskich sił zbrojnych oraz wezwano Rosję do wycofania swoich oddziałów z Ukrainy i zakończenia nielegalnej aneksji Krymu; mając na uwadze, że NATO oświadczyło, że nadal dąży do opartych na współpracy, konstruktywnych stosunków z Rosją, mianowicie do zbudowania wzajemnego zaufania oraz że kanały komunikacji z Rosją pozostają otwarte;
- L. mając na uwadze, że tragiczne zestrzelenie samolotu MH17 malezyjskich linii lotniczych w obwodzie donieckim wywołało oburzenie międzynarodowej i europejskiej opinii publicznej; mając na uwadze, że ONZ i UE domagają się dogłębnego międzynarodowego śledztwa w sprawie okoliczności wypadku oraz mając na uwadze, że postawienie sprawców przed sądem jest moralnym i prawnym obowiązkiem;
- M. mając na uwadze, że konsul honorowy Litwy w Ługańsku Mykoła Zelenec został wprowadzony i brutalnie zamordowany przez rebeliantów;
1. z zadowoleniem przyjmuje podpisanie w Mińsku porozumienia o zawieszeniu broni i wzywa wszystkie strony do dołożenia wszelkich starań, aby wdrożyć je w pełni i w dobrej wierze z myślą o rozpoczęciu prawdziwego procesu pokojowego obejmującego stałą i skuteczną kontrolę granicy ukraińskiej pod nadzorem OBWE, pełne i bezwarunkowe wycofanie rosyjskich oddziałów, nielegalnych grup zbrojnych, sprzętu wojskowego i najemników z uznawanego międzynarodowo terytorium Ukrainy oraz uwolnienie zakładników; ubolewa nad faktem, że porozumienie o zawieszeniu broni jest stale naruszane, głównie przez wojsko rosyjskie i separatystów, oraz że ich koncentracja nadal postępuje; stanowczo podkreśla, że rozwiązanie tego konfliktu powinno mieć charakter polityczny;
 2. wzywa wszystkie strony do przestrzegania porozumienia o zawieszeniu broni i

powstrzymania się od wszelkich działań lub posunięć, które mogłyby mu zagrażać; wyraża poważne zaniepokojenie faktem, że rosyjskie oddziały wykorzystują zawieszenie broni jako pretekst do przegrupowania się, aby kontynuować ofensywę zmierzającą do utworzenia „korytarza lądowego” prowadzącego na Krym i dalej do Naddniestrza;

3. stanowczo potępia Federację Rosyjską za prowadzenie z Ukrainą niewypowiedzianej „hybrydowej wojny”, wykorzystując do tego regularne siły rosyjskie i wspierając nielegalne grupy zbrojne; podkreśla, że takie działanie przywódców rosyjskich stanowi zagrożenie nie tylko dla jedności i niepodległości Ukrainy, lecz również dla całego kontynentu europejskiego; wzywa Rosję do natychmiastowego wycofania z Ukrainy wszystkich rosyjskich zasobów i sił wojskowych, uniemożliwienia napływu bojowników i broni do wschodniej Ukrainy oraz zaprzestania bezpośredniego lub pośredniego wspierania działań sił separatystycznych na terytorium Ukrainy;
4. ponownie opowiada się za niepodległością, suwerennością, integralnością terytorialną i nienaruszalnością granic Ukrainy, a także za jej prawem do wybrania opcji europejskiej; przypomina, że społeczność międzynarodowa nie uzna nielegalnej aneksji Krymu i Sewastopola ani prób utworzenia quasi-republik w Donbasie; z zadowoleniem przyjmuje decyzję UE o zakazie importu towarów z Krymu, chyba że będą one miały certyfikat pochodzenia wydany przez władze Ukrainy; potępia narzucanie przyjmowania paszportów obywatelom ukraińskim na Krymie, prześladowanie Ukraińców i krymskich Tatarów oraz groźby samozwańczych przywódców kierowane do mieszkańców Krymu, którzy wyrazili zainteresowanie głosowaniem w zbliżających się wyborach parlamentarnych;
5. podkreśla, że OBWE odgrywa podstawową rolę w zażegnaniu kryzysu na Ukrainie ze względu na doświadczenie w rozwiązywaniu konfliktów zbrojnych i sytuacji kryzysowych, a także ponieważ zarówno Federacja Rosyjska, jak i Ukraina są członkami tej organizacji; wzywa państwa członkowskie UE, wysoką przedstawiciel UE do spraw zagranicznych i polityki bezpieczeństwa oraz Komisję do dołożenia wszelkich starań, by wzmocnić i powiększyć specjalną misję obserwacyjną OBWE na Ukrainie, zarówno pod względem liczby doświadczonego personelu, jak i pod kątem logistyki i sprzętu; podkreśla potrzebę bezzwłocznego rozmieszczenia obserwatorów OBWE wzdłuż całej granicy ukraińsko-rosyjskiej, która obecnie znajduje się pod kontrolą separatystów;
6. podkreśla, że realizacji reformy i programu stowarzyszeniowego musi towarzyszyć stałe dążenie do zapewnienia integralności i jedności terytorialnej Ukrainy; ponownie zauważa, że te dwa zadania są z sobą nierozzerwalnie i synergicznie związane; podkreśla, że potrzebny jest pokojowy dialog i decentralizacja, która zapewniłaby pozostawienie władzy nad całym terytorium rządowi centralnemu, tym samym gwarantując jedność Ukrainy; podkreśla potrzebę budowy zaufania między poszczególnymi wspólnotami w społeczeństwie oraz wzywa do stabilnego procesu pojednania; w tym kontekście podkreśla znaczenie, jakie ma nawiązanie pluralistycznego dialogu narodowego oraz odrzucenie propagandy, mowy nienawiści i retoryki mogącej jeszcze zaognić konflikt; podkreśla, że taki pluralistyczny dialog powinien obejmować organizacje społeczeństwa obywatelskiego i obywateli pochodzących z wszystkich regionów i mniejszości;
7. z zadowoleniem przyjmuje jednoczesną ratyfikację AA/DCFTA przez Verchowną Radę i Parlament Europejski; uważa, że jest to istotny krok świadczący o zaangażowaniu obu stron na rzecz pomyślnego wdrożenia układu i umowy; odnotowuje możliwe odroczenie rozpoczęcia tymczasowego stosowania DCFTA między UE a Ukrainą do dnia 31 grudnia

2015 r., a w zamian za to przedłużenie obowiązywania jednostronnych środków handlowych, co stanowi *de facto* asymetryczne stosowanie umowy; ubolewa nad nadzwyczajnymi działaniami podjętymi przez Rosję i poziomem wywieranej przez nią presji; oświadcza, że układ nie może i nie będzie zmieniony oraz że Unia Europejska dała temu jasny wyraz ratyfikując go; wzywa państwa członkowskie do szybkiej ratyfikacji AA/DCFTA zawartych z Ukrainą; odnotowuje trwające konsultacje między Ukrainą, Rosją a UE w sprawie wdrożenia AA/DCFTA zawartych z Ukrainą i ma nadzieję, że pomoże to wyjaśnić nieporozumienia;

8. zaznacza, że miesiące poprzedzające rozpoczęcie stosowania AA/DCFTA powinny zostać wykorzystane do przeprowadzenia koniecznej transformacji i modernizacji systemu politycznego, gospodarki i społeczeństwa Ukrainy zgodnie z programem stowarzyszeniowym; z zadowoleniem przyjmuje program reform ogłoszony przez prezydenta Poroszenkę, obejmujący przepisy dotyczące walki z korupcją, decentralizacji i amnestii; wzywa Komisję i ESDZ do pilnego opracowania szeroko zakrojonego i ambitnego pakietu wsparcia finansowego i pomocy dla Ukrainy, a w szczególności dla ludności wschodniej Ukrainy, aby wesprzeć prace zmierzające do znalezienia politycznego rozwiązania i pojednania narodowego;
9. przyjmuje do wiadomości ustawy o specjalnym statusie dla niektórych części obwodów dnieckiego i ługańskiego oraz o amnestii, przyjęte przez Werchowną Radę w dniu 16 września 2014 r., które są istotnym wkładem w złagodzenie konfliktu w ramach wdrażania pokojowego planu opracowanego przez prezydenta Ukrainy;
10. popiera środki ograniczające, które UE przyjęła latem wobec Rosji w reakcji na stałe rosyjskie agresje, i odnotowuje, że środki te nasilono w dniu 12 września 2014 r.; uważa, że sankcje powinny być pomyślane w takich sposób, aby przedsiębiorstwa powiązane z Kremlem nie mogły ich obejść; wzywa UE do ścisłego nadzorowania takich form współpracy gospodarczej jak swapy akcyjne i spółki *joint venture*;
11. podkreśla, że unijne środki ograniczające są odwracalne i można je zmienić w zależności od sytuacji na Ukrainie;
12. apeluje do państw członkowskich i ESDZ o przyjęcie zestawu konkretnych celów, których realizacja mogłaby zapobiec przyjęciu nowych środków ograniczających przeciw Rosji albo doprowadzić do uchylecia wcześniejszych; jest zdania, że cele te powinny obejmować: całkowite wycofanie oddziałów rosyjskich i najemników z terytorium Ukrainy, wstrzymanie dostaw broni i sprzętu dla terrorystów, przestrzeganie przez Rosję wszystkich warunków zawieszenia broni, skuteczną międzynarodową kontrolę i weryfikację zawieszenia broni oraz przywrócenie ukraińskiej kontroli nad całym terytorium; wzywa Radę i państwa członkowskie, aby nie brały pod uwagę możliwości zniesienia sankcji, dopóki nie zostaną spełnione do tego warunki oraz aby były gotowe nałożyć kolejne sankcje, jeżeli Rosja podejmie działania zmierzające do naruszenia porozumienia o zawieszeniu broni lub dalszej eskalacji napięć na Ukrainie;
13. przypomina, że środki ograniczające przyjęte przez UE mają bezpośredni związek z łamaniem przez Federację Rosyjską prawa międzynarodowego poprzez nielegalną aneksję Krymu i destabilizację Ukrainy, natomiast środki handlowe przyjęte przez Federację Rosyjską, w tym skierowane przeciwko Ukrainie i innym państwom Partnerstwa Wschodniego, które ostatnio zawarły układy o stowarzyszeniu z UE, są nieuzasadnione; wzywa UE do rozważenia możliwości wykluczenia Rosji ze współpracy w dziedzinie

cywilnych zastosowań energii jądowej oraz z systemu Swift;

14. wzywa Komisję do uważnego śledzenia skutków, jakie przynoszą rosyjskie tzw. sankcje odwetowe, oraz do szybkiego podjęcia środków wsparcia producentów, w których uderzają rosyjskie restrykcje handlowe; z zadowoleniem przyjmuje środki przyjęte w dniu 5 września 2014 r. przez Radę UE ds. Rolnictwa i wzywa Komisję do zbadania sposobów umożliwiających UE lepsze poradzenie sobie w przyszłości z podobnymi kryzysami, a także do dołożenia wszelkich starań, aby udzielić istotnej i terminowej pomocy producentom europejskim dotkniętym restrykcjami; ubolewa nad zawieszeniem nadzwyczajnych środków rynkowych w odniesieniu do rynków łatwo psujących się owoców i warzyw, lecz potępia wszelkie nadużywanie takiego wsparcia; wzywa Komisję do możliwie najszybszego przedstawienia nowego systemu;
15. wzywa Komisję, aby ściśle monitorowała rynek produktów rolnych i spożywczych oraz produktów rybołówstwa i akwakultury, informowała Radę i Parlament Europejski o wszelkich zmianach oraz dokonała oceny wpływu przyjętych środków z myślą o ewentualnym rozszerzeniu listy objętych produktów oraz zwiększeniu budżetu w wysokości 125 mln EUR; apeluje do Komisji, aby nie ograniczała się do środków rynkowych, lecz przyjęła także środki średniookresowe w celu wzmocnienia obecności UE na rynkach państw trzecich (np. działania promocyjne);
16. rozważa możliwość wykorzystania funduszy UE innych niż fundusze rolne, gdyż kryzys nie wynika z niedoskonałości rynku lub niesprzyjających warunków pogodowych, lecz ma przede wszystkim charakter polityczny;
17. podkreśla, że średnio- i długoterminowa stabilność polityczno-gospodarcza Rosji oraz jej rozwój zależą od stworzenia prawdziwej demokracji i zaznacza, że w przyszłości rozwój stosunków między UE a Rosją będzie zależał od starań o umocnienie demokracji i praworządności oraz o przestrzeganie praw podstawowych w Rosji;
18. z zadowoleniem przyjmuje uwolnienie zakładników przetrzymywanych przez nielegalne grupy zbrojne we wschodniej Ukrainie i wzywa do uwolnienia ukraińskich więźniów przetrzymywanych na terenie Federacji Rosyjskiej; wskazuje w szczególności na sprawę Nadieжды Sawczenko, ukraińskiej ochotniczki uwięzionej przez separatystów w czerwcu 2014 r., a następnie przewiezioną do Rosji i nadal przetrzymywaną w areszcie; wskazuje również na sprawy filmowców i dziennikarzy zatrzymanych na Krymie: Olega Sencowa, Aleksieja Czernego, Gennadija Afansjewa i Aleksandra Kołczyński;
19. z zadowoleniem przyjmuje ponowną deklarację NATO dotyczącą priorytetowego traktowania wspólnego bezpieczeństwa oraz zobowiązanie do przestrzegania art. 5 Traktatu waszyngtońskiego; z zadowoleniem przyjmuje decyzje podjętą na szczycie NATO w Newport o zwiększeniu poziomu bezpieczeństwa wschodnich sojuszników, obejmującą utworzenie grupy zadaniowej zwanej „szpicą” tj. sił gotowych do praktycznie natychmiastowej reakcji, stałej rotacyjnej wojskowej obecności NATO oraz zapewnienie infrastruktury logistycznej, a także wysiłki mające na celu zwiększenie zdolności Ukrainy do zapewnienia własnego bezpieczeństwa; zauważa, że sojusznicy NATO mogą na szczeblu dwustronnym zapewnić Ukrainie niezbędną broń, technologię i know-how z myślą o swoim bezpieczeństwie i obronie; jednak zdecydowanie podkreśla, że nie istnieje militarne rozwiązanie kryzysu na Ukrainie;
20. zwraca uwagę na znaczenie niezależnego, szybkiego i pełnego dochodzenia – powierzonego Holenderskiej Radzie ds. Bezpieczeństwa – w sprawie przyczyn

zestrzelenia samolotu MH17 malezyjskich linii lotniczych, a także na konieczność postawienia przed sądem osób odpowiedzialnych za tę katastrofę; zauważa, że w dniu 9 września 2014 r. Holenderska Rada ds. Bezpieczeństwa przedstawiła wstępny raport ze śledztwa w sprawie katastrofy samolotu MH17; zaznacza, że według poczynionych dotychczas wstępnych ustaleń nie stwierdzono żadnych problemów technicznych lub operacyjnych w samolocie ani wśród załogi oraz że uszkodzenia zauważone w przedniej części wydają się wskazywać, że w samolot uderzyły liczne obiekty z zewnątrz o wysokiej energii; ubolewa nad faktem, że rebelianci nadal uniemożliwiają śledczym nieograniczony dostęp do miejsca katastrofy i wzywa wszystkie strony do natychmiastowego umożliwienia dostępu;

21. wyraża zdecydowane przekonanie, że jedyną racjonalną odpowiedzią UE na groźby Rosji jest zajęcie wspólnego stanowiska; uważa, że UE powinna przemyśleć swoje stosunki z Rosją, porzucić koncepcję strategicznego partnerstwa i znaleźć nowe, jednolite podejście;
22. wyraża głębokie zaniepokojenie katastrofalną sytuacją humanitarną we wschodniej części Ukrainy, zwłaszcza w związku z nadchodzącą zimą; podkreśla pilną potrzebę niesienia pomocy humanitarnej i pomagania ludności w strefach objętych konfliktem, przesiedleńcom i uchodźcom; przypomina, że Światowa Organizacja Zdrowia ostrzegła niedawno, iż wschodnia Ukraina boryka się z kryzysową sytuacją w zakresie zdrowia, szpitale nie funkcjonują, brakuje leków i szczepionek; z zadowoleniem przyjmuje niedawno podjętą decyzję Komisji o przeznaczeniu 22 mln EUR na pomoc humanitarną i rozwojową dla Ukrainy; wzywa do pilnych działań pod egidą i nadzorem UE, w tym do wysłania konwoju z pomocą humanitarną, aby nieść pomoc najbardziej potrzebującym; przypomina, że niesienie pomocy humanitarnej wschodniej Ukrainie musi się odbywać przy pełnym poszanowaniu międzynarodowego prawa humanitarnego oraz zasad człowieczeństwa, neutralności, bezstronności i niezależności, a także w ścisłej współpracy z rządem Ukrainy, ONZ i Międzynarodowym Komitetem Czerwonego Krzyża; wyraża głęboki szacunek za ogromną pracę grupy obywateli ukraińskich w dziedzinie pomocy humanitarnej we wschodniej Ukrainie, szczególnie w zakresie ewakuowania dzieci, opieki medycznej i dostaw żywności;
23. wzywa Komisję do rozpoczęcia prac nad trzecim ambitnym pakietem pomocy makrofinansowej dla Ukrainy oraz do odegrania wiodącej roli w organizowaniu międzynarodowej konferencji darczyńców wspierających Ukrainę, która ma odbyć się przed końcem 2014 r. i na której mają się spotkać przedstawiciele organizacji międzynarodowych, międzynarodowych instytucji finansowych oraz podmioty społeczeństwa obywatelskiego; podkreśla jak ważne jest, by społeczność międzynarodowa wspierała stabilizację gospodarczą i polityczną oraz reformy na Ukrainie;
24. pochwała stałe dążenie władz ukraińskich do zapewnienia prawa do edukacji, a w szczególności do zapewnienia wszystkim dzieciom możliwości jak najszybszego powrotu do szkół, które zostały dotknięte konfliktem; przypomina znaczenie, jakie ma udzielanie wsparcia psychologiczno-socjalnego wszystkim dzieciom, które bezpośrednio zetknęły się aktami przemocy;
25. stanowczo potępia bezprawne uprowadzenie estońskiego oficera kontrwywiadu z terytorium Estonii do Rosji oraz wzywa władze rosyjskie, aby natychmiast uwolniły E. Kohwera i umożliwiły mu bezpieczny powrót do Estonii;

26. uważa, że niezwykle doniosłe znaczenie ma zmniejszenie zależności UE od Rosji i innych autorytarnych reżimów; wzywa ponadto Radę Europejską, by na posiedzeniu w październiku 2014 r. przyjęła ambitny i kompleksowy plan awaryjny na nadchodzącą zimę, i uwzględniła w nim państwa ościenne takie jak Ukraina;
27. zwraca uwagę na niedawne wiarygodne doniesienia o łamaniu praw człowieka w strefach konfliktu, głównie przez regularne oddziały rosyjskie i separatystów; popiera wezwanie rządu Ukrainy do utworzenia jednego, regularnie aktualizowanego rejestru zgłoszonych przypadków porwań, a także do dokładnego i bezstronnego zbadania wszystkich zarzutów o nadużywanie siły, brutalne traktowanie i stosowanie tortur;
28. z zadowoleniem przyjmuje przyjęcie przez Komisję 4. sprawozdania z postępów Ukrainy we wdrażaniu planu działania na rzecz liberalizacji reżimu wizowego oraz decyzję Rady o przejściu do drugiego etapu realizacji tego planu; domaga się szybkiego wprowadzenia ruchu bezwizowego pomiędzy UE a Ukrainą, co byłoby konkretną reakcją na europejskie aspiracje ludzi, którzy demonstrowali na Majdanie; ponownie apeluje, by w oczekiwaniu na wprowadzenie tego systemu niezwłocznie zastosować przejściowe, bardzo proste i niedrogie procedury wizowe;
29. wzywa do kontynuacji rozmów trójstronnych w sprawie dostaw gazu dla Ukrainy, które to rozmowy zawieszono w czerwcu 2014 r., aby znaleźć rozwiązanie umożliwiające ich kontynuację; ponownie zwraca uwagę na potrzebę zapewnienia dostaw gazu przez rewers gazu z krajów sąsiadujących z UE na Ukrainę;
30. wzywa UE do uznania magazynowania gazu, połączeń międzysystemowych i instalacji zwrotnego przepływu za aktywa strategiczne i w związku z tym do uregulowania udziału umawiających się stron będących stroną trzecią w tych kluczowych sektorach; ponadto wzywa państwa członkowskie do wycofania się z umów planowanych z Rosją w dziedzinie energetyki, w tym z budowy Gazociągu Południowego;
31. podkreśla potrzebę radykalnego wzmocnienia bezpieczeństwa energetycznego UE, niezależności i odporności na presję zewnętrzną poprzez konsolidację sektorów energetycznych, dalszy rozwój infrastruktury energetycznej w krajach sąsiadujących z UE oraz rozwój połączeń międzysystemowych w dziedzinie energii między tymi krajami oraz między nimi a UE, zgodnie z celami Wspólnoty Energetycznej, a także podkreśla potrzebę niezwykle pilnej realizacji tych priorytetowych projektów leżących we wspólnym interesie, aby utworzyć w pełni funkcjonujący wolny rynek gazu w Europie;
32. z zadowoleniem przyjmuje decyzję rządu francuskiego o wstrzymaniu dostawy okrętów Mistral do transportu śmigłowców i wzywa państwa członkowskie do przyjęcia podobnego podejścia w odniesieniu do towarów eksportowych nie objętych decyzjami UE w sprawie sankcji, w szczególności broni i sprzętu, którymi można się posługiwać zarówno w celach wojskowych, jak i cywilnych; przypomina, że w obecnej sytuacji umowa ta byłaby sprzeczna z Kodeksem postępowania UE w sprawie wywozu uzbrojenia oraz z wspólnym stanowiskiem z 2008 r. określającym wspólne zasady kontroli wywozu technologii wojskowych i sprzętu wojskowego; wzywa UE i państwa członkowskie do pełnego przestrzegania embarga na handel bronią i zakazu wywozu sprzętu podwójnego zastosowania przeznaczonego dla wojskowych użytkowników końcowych;
33. z zadowoleniem przyjmuje decyzję o zorganizowaniu wyborów parlamentarnych na Ukrainie w dniu 26 października 2014 r. oraz oczekuje od rządu, że zapewni on wolne i

uczciwe wybory; wzywa Ukrainę do wprowadzenia transparentności w finansowaniu partii i ich kampanii politycznych oraz do kompleksowego zajęcia się uwagami, o których mowa w ustaleniach i wnioskach misji obserwacyjnej OBWE/ODIHR na niedawne wybory prezydenckie; wzywa wszystkie partie polityczne reprezentowane obecnie w Werchownej Radzie do wzięcia udziału w wyborach, a wszystkie strony do pełnego poszanowania wyniku wyborów; wyraża nadzieję na uzyskanie silnej większości z myślą o czekających w przyszłości istotnych wyzwaniach i niezbędnych reformach; wzywa rebeliantów we wschodniej Ukrainie, aby nie utrudniali procesu wyborczego i zagwarantowali mieszkańcom Donbasu podstawowe prawo do wolnego wyboru swoich przedstawicieli; zobowiązuje się do wysłania obserwatorów na te wybory oraz wzywa do powołania znaczącej międzynarodowej misji obserwacji wyborów w celu nadzorowania tych kluczowych wyborów, które będą odbywać się w ciągle jeszcze trudnych warunkach;

34. podkreśla, że Rosja ma obecnie mniej niż kiedykolwiek podstaw do krytykowania układu między UE a Ukrainą lub do reagowania nieuzasadnionymi restrykcjami handlowymi i agresją militarną; z zaniepokojeniem zauważa, że te nowe wydarzenia stanowią dla Rosji czynnik zachęcający do eskalacji polityki polegającej na zastraszaniu Ukrainy i wciąganiu jej w rosyjską sferę wpływów; obawia się, że konflikt rozprzestrzeni się na Gruzję i Mołdawię;
35. ubolewa, że rosyjscy przywódcy postrzegają Partnerstwo Wschodnie UE jako zagrożenie dla własnych interesów politycznych i gospodarczych; podkreśla, że jest wręcz odwrotnie – Rosja zyska na nasileniu handlu i działalności gospodarczej, a bezpieczeństwo Rosji wzrośnie dzięki stabilnemu i przewidywalnemu sąsiedztwu; ubolewa nad wykorzystywaniem przez Rosję handlu jako instrumentu destabilizacji regionu poprzez wprowadzenie szeregu zakazów przywozu produktów z Ukrainy i Mołdawii, a ostatnio również poprzez wypowiedanie umów o wolnym handlu ze Wspólnotą Niepodległych Państw (Ukraina, Gruzja, Mołdawia) i konsekwentne ponowne wprowadzanie stawek celnych KNU od produktów pochodzących z tych państw;
36. przypomina, że układ ten nie jest ostatecznym celem stosunków UE-Ukraina; ponadto zwraca uwagę, że zgodnie z art. 49 TUE Ukraina, podobnie jak wszystkie państwa europejskie, ma możliwość integracji z Unią Europejską i może starać się o przystąpienie do niej, pod warunkiem że będzie szanować zasady demokracji, podstawowe wolności, prawa człowieka i prawa mniejszości, oraz że zapewni praworządność;
37. podkreśla, że należy powrócić do stosunków opartych na partnerstwie i współpracy z Rosją, kiedy pokaże ona, że przestrzega prawa międzynarodowego, czynnie i jednoznacznie przyczynia się do pokojowego rozwiązania kryzysu na Ukrainie oraz całkowicie szanuje integralność terytorialną, niepodległość i suwerenność Ukrainy oraz innych państw Partnerstwa Wschodniego i ich sąsiadów; wzywa nowego wysokiego przedstawiciela/wiceprzewodniczącego Komisji do odegrania proaktywnej roli w ułatwianiu dialogu między Ukrainą a Rosją oraz dialogu UE z Rosją, oraz do wspierania pokojowego rozwiązywania konfliktów; uważa ponadto, że Komisja powinna zbadać możliwości współpracy UE z Euroazjatycką Unią Gospodarczą;
38. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji Radzie, Komisji, rządowi państw członkowskich, prezydentowi, rządowi i parlamentowi Ukrainy, Radzie Europy, OBWE oraz prezydentowi, rządowi i parlamentowi Federacji Rosyjskiej.



PARLAMENT EUROPEJSKI

2014 - 2019

TEKSTY PRZYJĘTE

w trakcie posiedzenia we

wtorek

16 września 2014



P8_TA-PROV(2014)09-16

WYDANIE TYMCZASOWE

PE 531.402

PL

Zjednoczona w różnorodności

PL

SPIS TREŚCI

TEKSTY PRZYJĘTE PRZEZ PARLAMENT EUROPEJSKI

P8_TA-PROV(2014)0014

Układ o stowarzyszeniu UE-Ukraina, z wyjątkiem traktowania pracowników będących obywatelami państw trzecich legalnie zatrudnionych na terytorium drugiej strony ***

(A8-0002/2014 - Sprawozdawca: Jacek Saryusz-Wolski)

Rezolucja ustawodawcza Parlamentu Europejskiego z dnia 16 września 2014 r. w sprawie projektu decyzji Rady w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony, z wyłączeniem postanowień dotyczących traktowania obywateli państw trzecich legalnie zatrudnionych jako pracownicy na terytorium drugiej strony (13613/2013 – C8-0105/2014 – 2013/0151A(NLE)) 1

P8_TA-PROV(2014)0015

Układ o stowarzyszeniu UE-Ukraina w odniesieniu do traktowania obywateli państw trzecich legalnie zatrudnionych jako pracownicy na terytorium drugiej strony ***

(A8-0009/2014 - Sprawozdawca: Claude Moraes)

Rezolucja ustawodawcza Parlamentu Europejskiego z dnia 16 września 2014 r. w sprawie projektu decyzji Rady w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony, w odniesieniu do postanowień dotyczących traktowania obywateli państw trzecich legalnie zatrudnionych jako pracownicy na terytorium drugiej strony (14011/2013 – C8-0106/2014 – 2013/0151B(NLE)) 3



TEKSTY PRZYJĘTE
Wydanie tymczasowe

P8_TA-PROV(2014)0014

Układ o stowarzyszeniu UE-Ukraina, z wyjątkiem traktowania pracowników będących obywatelami państw trzecich legalnie zatrudnionych na terytorium drugiej strony ***

Rezolucja ustawodawcza Parlamentu Europejskiego z dnia 16 września 2014 r. w sprawie projektu decyzji Rady w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony, z wyłączeniem postanowień dotyczących traktowania obywateli państw trzecich legalnie zatrudnionych jako pracownicy na terytorium drugiej strony (13613/2013 – C8-0105/2014 – 2013/0151A(NLE))

(Zgoda)

Parlament Europejski,

- uwzględniając projekt decyzji Rady (13613/2013),
- uwzględniając Układ o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony (7076/2013),
- uwzględniając wniosek o wyrażenie zgody przedstawiony przez Radę na mocy art. 217 oraz art. 218 ust. 6 akapit drugi lit. a) oraz ust. 7 i ust. 8 akapit drugi Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (C8-0105/2014),
- uwzględniając swoją rezolucję z dnia 1 grudnia 2011 r. zawierającą zalecenia Parlamentu Europejskiego dla Rady, Komisji oraz Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych w sprawie negocjacji dotyczących układu o stowarzyszeniu między UE a Ukrainą¹,

¹ Dz.U. C 165 E z 11.6.2013, s. 48.

- uwzględniając swoje rezolucje z dnia 12 grudnia 2013 r.¹, 6 lutego 2014 r.², 27 lutego 2014 r.³, 13 marca 2014 r.⁴, 17 kwietnia 2014 r.⁵ oraz 17 lipca 2014 r.⁶,
 - uwzględniając art. 99 ust. 1 akapit pierwszy i trzeci, art. 99 ust. 2 i art. 108 ust. 7 Regulaminu,
 - uwzględniając zalecenie Komisji Spraw Zagranicznych (A8-0002/2014),
1. wyraża zgodę na zawarcie umowy;
 2. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji, jak również rządowi i parlamentom państw członkowskich oraz Ukrainy.

¹ Teksty przyjęte, P7_TA(2013)0595.

² Teksty przyjęte, P7_TA(2014)0098.

³ Teksty przyjęte, P7_TA(2014)0170.

⁴ Teksty przyjęte, P7_TA(2014)0248.

⁵ Teksty przyjęte, P7_TA(2014)0457.

⁶ Teksty przyjęte, P8_TA(2014)0009.



TEKSTY PRZYJĘTE

Wydanie tymczasowe

P8_TA-PROV(2014)0015

Układ o stowarzyszeniu UE-Ukraina w odniesieniu do traktowania obywateli państw trzecich legalnie zatrudnionych jako pracownicy na terytorium drugiej strony ***

Rezolucja ustawodawcza Parlamentu Europejskiego z dnia 16 września 2014 r. w sprawie projektu decyzji Rady w sprawie zawarcia w imieniu Unii Europejskiej Układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony, w odniesieniu do postanowień dotyczących traktowania obywateli państw trzecich legalnie zatrudnionych jako pracownicy na terytorium drugiej strony (14011/2013 – C8-0106/2014 – 2013/0151B(NLE))

(Zgoda)

Parlament Europejski,

- uwzględniając projekt decyzji Rady (14011/2013),
 - uwzględniając Układ o stowarzyszeniu między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej oraz ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony (7076/2013),
 - uwzględniając wniosek o wyrażenie zgody przedstawiony przez Radę zgodnie z art. 79 ust. 2 lit. b), art. 218 ust. 6 akapit drugi lit. a) i ust. 8 akapit pierwszy Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (C8-0106/2014),
 - uwzględniając art. 99 ust. 1 akapit pierwszy i trzeci oraz art. 99 ust. 2 i art. 108 ust. 7 Regulaminu,
 - uwzględniając zalecenie Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych (A8-0009/2014),
1. wyraża zgodę na zawarcie Układu;
 2. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji, jak również rządowi i parlamentom państw członkowskich oraz Ukrainy.

